

Utiliser une marionnette en classe de langue vivante

1-Intérêts :

La marionnette existe dans toutes les cultures, à toutes les époques. C'est avant tout une source de langage pour l'enseignant. Grâce à son emploi, l'enseignant va pouvoir déclencher la parole même chez les élèves peu parleurs. Elle décentre, elle initie le langage et a un rôle de médiateur entre les élèves et l'enseignant. Elle désinhibe. Les enfants de tout âge s'attachent à elle très facilement, très rapidement. Elle incarne un personnage à mi-chemin entre le maître et la poupée, bienveillante, malicieuse et source de plaisir pour l'enfant.

Didactiquement, elle présente de très nombreux avantages. En classe l'emploi de la LV est artificiel mais en introduisant ce personnage « natif », les situations de langage et de communication seront plus « authentiques ».

Elle permettra à l'enseignant de présenter le lexique et des structures des dialogues et des consignes de façon plus explicite et plus claire. Des exemples vous seront présentés plus loin.

La marionnette permet de faire comprendre très facilement l'objectif langagier à travailler.

2-Principes de base :

- **La marionnette** : Choisir une marionnette à gaine, pour la manipulation. C'est mieux s'il y a une bouche. Choisir une marionnette assez visible mais pas trop grande pour la manipuler facilement. Privilégier les marionnettes humaines car elles seront le support d'apprentissage idéal : lexique du corps, des vêtements, des émotions, des goûts, de la famille...
- **Créer un rituel pour la marionnette et un cadre** : elle a peur du bruit, elle est timide et se cache si on lui parle une autre langue que la LV. Pour la première présentation, créer une mise en scène : dans un sac le haut de ses cheveux dépasse. Un élève le remarque et interroge. La mettre dans un sac, dans une boîte, sur une étagère, toujours au même endroit, pour lui donner une identité (faire la différence avec un autre outil pédagogique qu'on laisserait trainer facilement). Faire venir la marionnette par une petite chanson en anglais (*Hello hello hello what's your name ? Hi, how are you ? C. Graham*)
- **La voix** : idéalement modifier sa voix pour que l'élève identifie facilement le locuteur : nasillarde, avec un zozotement, lentement, de gorge, plus aigüe, plus grave...mais en fait la voix n'est pas essentielle. Les élèves sont plus sensibles au visuel qu'à l'auditif et seront pas forcément gênés si la voix n'est pas changée.

3-Les types d'activités :

- **Présentation d'une structure ou d'un dialogue** : le maître dialogue avec la marionnette en respectant un script précis, qu'on reproduira plusieurs fois, mot pour mot et dans lequel on aura intégré la structure à enseigner.

Ex : Maitresse : *What's your name ?*

Marionnette: My name is Simon. What's your name ?

Maitresse : My name is Jalila

Marionnette : Hello Jalila

Maitresse : Hello Simon.

Attention au débit de parole, et à la gestuelle qui accompagne. Elaborer celle-ci soigneusement pour rendre l'échange plus explicite. Puis demander aux enfants de verbaliser en français ce qu'ils ont compris. Prendre le soin de cacher la marionnette pour respecter le cadre posé (elle est timide et se cache quand elle entend une langue qu'elle ne comprend pas). Au besoin reproduire le dialogue 2 ou 3 fois. Puis la marionnette échange directement avec les élèves. Si ce sont des élèves de cycle 2, on l'utilise surtout en CO* et les attentes en PO* sont limitées du moins au début :

What's your name ? Luna. (au lieu de « My name is Luna. »)

What colour is this? Blue (au lieu it's blue)

Mais en fin de cycle 2 et en cycle 3 on est plus exigeant et on attendra la structure complète. On l'encouragera en reformulant par la marionnette : *it's blue ? My name is John.*

- **Rebrassage du lexique ou d'une structure** : pour rebrasser le lexique appris, et s'entraîner à le nommer, la marionnette interviendra en se trompant par exemple ou bien en demandant comment cela se nomme. Elle apprend comme les enfants et de fait sa posture permet de dédramatiser l'erreur. Ex : on présente les animaux. Elle pointe vers un lion et dit : *It's a giraffe !* Les enfants seront ravis de la corriger avec passion.
- **Les consignes** : pour donner des consignes de travail nouvelles et inconnues des enfants, la marionnette s'adresse au maître qui s'exécute : *Listen and point, colour in red, write a number....*
- **Les expressions usuelles et idiomatiques** : Hello, good morning, thank you, you are welcome, nice to see you, enjoy your meal, bless you, trick or treat....

*CO: Compréhension orale

*PO: production orale